



MICHELIN



Brazylia



ERGO
HESTIA®

*Zielony
Przewodnik*

Partner wydawniczy Bezdroża

Tytuł oryginału

Brésil. Le Guide Vert

Tłumaczenie

Justyna Nowakowska

Redaktor prowadzący

Magdalena Matyja-Pietrzyk

Redakcja

Centrum korekty, www.centrumkorekty.pl

Korekta

Aleksandra Marczuk

Redakcja techniczna map

Adina Badea, Thierry Lemasson

Fotoedycja

Dawid Kwoka

Projekt graficzny

Christelle Le Déan

Skład

Sabina Binek

Wydawnictwo Helion

ul. Kościuszki 1c, 44-100 Gliwice

tel.: 32 2309863

e-mail: redakcja@bezdroza.pl

Księgarnia internetowa: <http://bezdroza.pl>

Drogi Czytelniku!

Jeżeli chcesz ocenić tę książkę, zajrzyj pod adres:

<http://bezdroza.pl/user/opinie/?bebrz1>

Możesz tam wpisać swoje uwagi, spostrzeżenia, recenzję.

Wydanie I

ISBN 978-83-283-2426-8

- **Kup książkę**
- **Poleć książkę**
- **Oceń książkę**

- **Księgarnia internetowa**
- **Lubię to!**
- **Nasza społeczność**

Regiony opisane w przewodniku:

- | | | |
|---|---|--------|
| 1 | Rio de Janeiro i Region Południowo-Wschodni | s. 79 |
| 2 | Region Południowy i wodospady Iguaçu | s. 235 |
| 3 | Region Północno-Wschodni | s. 276 |
| 4 | Region Środkowo-Zachodni | s. 401 |
| 5 | Amazonia | s. 437 |

Brazylia

Kup książkę

Poleć książkę



[Kup książkę](#)

[Poleć książkę](#)

3/ ODKRYWANIE BRAZYLI



Kościół św. Rity w Paratach
©STYLEPICS/Depositphotos.com

Kup książkę

Poleć książkę



Widok na zatokę Guanabara i słynną Głowę Cukru
© STYLEPICS / Depositphotos.com

[Kup książkę](#)

[Polec książkę](#)

Rio de Janeiro i Region Południowo- -Wschodni **1**

429 km od São Paulo:

▶ RIO DE JANEIRO I OKOLICE★★★ **82**

180 km od Rio de Janeiro:

▶ BÚZIOS★★ **154**

▶ COSTA VERDE: ILHA GRANDE★★ I PARATY★★★ **164**

1015 km od Brasília, 429 km od Rio de Janeiro i 3971 km od Manausu:

▶ SÃO PAULO★★ **176**

95 km od Ouro Preto, 435 km od Rio de Janeiro, 586 km od São Paulo,

716 km od Brasília i 1355 km od Salvadoru:

▶ BELO HORIZONTE **206**

96 km od Belo Horizonte, 480 km od Rio de Janeiro i 680 km od São Paulo:

▶ OURO PRETO★★★ **214**

12 km od Ouro Preto:

▶ MARIANA★ **224**

370 km od Rio de Janeiro i 80 km od Belo Horizonte:

▶ CONGONHAS★★★ **226**

12 km od São João del Rei, 190 km od Belo Horizonte,

160 km od Ouro Preto i 330 km od Rio de Janeiro:

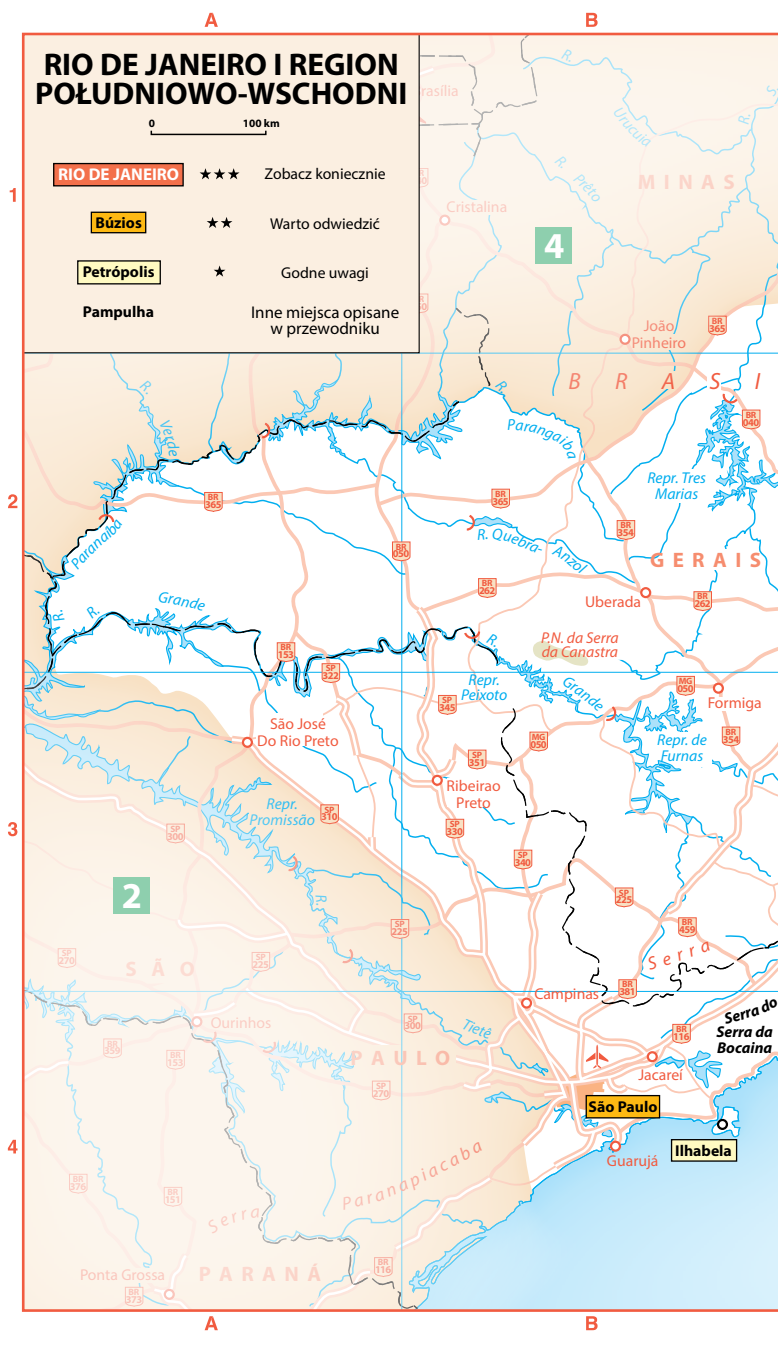
▶ TIRADENTES★★ **228**

12 km od Tiradentes, 197 km od Belo Horizonte i 350 km od Rio de Janeiro:

▶ SÃO JOÃO DEL REI★★ **231**

Kup książkę

Poleć książkę







Rio de Janeiro i okolice



6 320 446 mieszkańców (12,3 mln w obszarze miejskim) – stolica stanu Rio de Janeiro – drugie co do wielkości miasto Brazylii

Rio de Janeiro – cidade maravilhosa („cudowne miasto”) – to legendarna stolica hedonizmu. Tworzy miejską dżunglę usianą niebieskawymi wzgórzami, u stóp których rozciągają się fawele. Na szczycie Corcovado wznosi się majestatyczny posąg Chrystusa Odkupiciela (Cristo Redentor) – błogosławiąc dawną stolicę Brazylii, obejmuje spojrzeniem wejście do Zatoki Guanabara. Miejsca na północ i zachód od wzgórza tętnią życiem w rytm uderzeń bębnow z największych szkół samby i radosnych okrzyków dochodzących ze stadionu Maracanã – symboli brazylijskiej kultury. Dzielnice o magicznych nazwach (Ipanema, Copacabana i Flamengo, tworzące Zona Sul) ciągną się wzdłuż Atlantyku. Oferują możliwość delektowania się wodą kokosową i widokiem zachodzącego słońca na plaży Arpoador, odkrywania romantycznej dzielnicy Santa Teresa, a także całonocnego śpiewania pagode i choro w Lapie, dzielnicy artystów. Gęsty las, złote plaże i miejski zgiełk, nędza faweli i przepych luksusowych dzielnic – kontrast jest zdumiewający.



INFORMACJE PRAKTYCZNE S. 120

I INFORMACJA TURYSTYCZNA

Międzynarodowy port lotniczy Antônio Carlos Jobim – T1, hala przylotów międzynarodowych, sektor niebieski - ☎ (0xx21) 3398 4077 - 6.00–23.00; T2, hala przylotów międzynarodowych - ☎ (0xx21) 3398 2245 - 6.00–23.00.

Riotur – Plan I C2 - Praça Pio X 119, 10. piętro, Centro - ☎ (0xx21) 2271 7000 - www.rioguiaoficial.com.br - pn.–pt. 9.00–18.00. Biuro prowadzi interesujące strony internetowe w języku angielskim: www.rioofficialguide.com i www.1746.com.

Kup książkę

Poleć książkę



Widok na centrum Rio de Janeiro

© jantrayka/Depositphotos.com

1

rio.gov.br. Można otrzymać tu plany miasta i dwumiesięcznik „Rio Guia Oficial”, turystyczny niezbędnik.

Rodoviária Novo Rio (budynek dworca autobusowego) – Av. Francisco Bicalho 1, strefa przyjazdów - ☎ (0xx21) 2263 4857 - 8.00–22.00.

Copacabana – Na plaży, budka nr 15, Av. Atlântica, róg Hilario de Gouveia - 8.00–20.00; **Centrum informacji turystycznej** – Av. Princesa Isabel 183, Copacabana - ☎ (0xx21) 2542 8080 - pn.–pt. 9.00–18.00. Obsługa w języku angielskim, hiszpańskim i francuskim.

Shopping da Gávea – R. Marquês de Sao Vicente 52, 1. piętro - ☎ (0xx21) 2529 6913 - 10.00–22.00.

Alô Rio – ☎ (0xx21) 2541 7522 lub ☎ 1746 - pn.–pt. 9.00–18.00. Obsługa telefoniczna w języku angielskim i portugalskim.

Turisrio – R. México 125, Centro - ☎ (0xx21) 2333 1037 - www.turisrio.rj.gov.br - pn.–pt. 9.00–18.00. Centrum informacji turystycznej stanu Rio de Janeiro.

Disque Turismo – ☎ 0 800 282 2007 - pn.–pt. 8.00–20.00. Obsługa telefoniczna w języku angielskim, hiszpańskim i portugalskim.

📍 Zwiedzanie z przewodnikiem, zob. s. 124.

📍 POŁOŻENIE

Mapa regionu s. 80–81. Plan aglomeracji (plan X) s. 94, szczegółowe plany dzielnic s. 84–93. Plan metra s. 95.

📍 Zob. „Dojazd” w części „Rio de Janeiro – informacje praktyczne”, s. 121.

👁️ ZOBACZ KONIECZNIE

Corcovado i Głowa Cukru; mecz piłkarskich drużyn C.R. Flamengo i Fluminense F.C. na stadionie Maracanã; zachód słońca na plaży w Ipanemie; obiad w *churrascaria* lub drinki w *botequim*; wieczór w dzielnicach Lapa lub Santa Teresa.

👤 DLA DZIECI

Plaże w dzielnicach Copacabana i Ipanema; plac zabaw Baixo Bebê na plaży Leblon; Jardim Botânico (dla miłośników przyrody); Parque do Flamengo; zwiedzanie Planetário da Gávea i Museu do Universo połączone z obserwowaniem gwiazd; wjazd kolejką linową (*bondinho*) na Pão de Açúcar (Głowa Cukru) lub szynową (*trenzinho*) na Corcovado.

Kup książkę

Poleć książkę

i historycznym centrum miasta na południu. Na obrzeżach Avenida Presidente Vargas i Avenida Rio Branco rozciąga się dzielnica biznesowa.

Przed zwiedzaniem okolic Praça Pio X warto zobaczyć Praça Mauá.

★★★ Mosteiro de São Bento Plan I B–C1

R. Dom Gerardo 68 lub 40 (wjazd windą) - ☎ (0xx21) 2206 8100 - www.osb.org.br - 7.00–18.00 - zwiedzanie z przewodnikiem (30 min) w języku portugalskim, angielskim lub hiszpańskim, pn.–sb. 9.00–16.00; sugerowana rezerwacja telefoniczna ☎ (0xx21) 2516 2286 - msze święte gregoriańskie pn.–sb. 7.30, nd. 10.00 i 18.10.

Na niezbyt wysokim wzgórzu nieopodal Praça Mauá, z dala od zgiełku, wznosi się biały, skromny kościół z dwoma wieżami. Lokalizację tę wybrali benedyktyńscy mnisi ze względu na doskonałe warunki obronne i usytuowanie z dala od bagien. Świątynię wznoszono w latach 1617–1669. Nieco mroczne wnętrze zaskakuje bogactwem misternych zdobień z połączanego drewna i marmurową rozetą na posadzce. Na głównym ołtarzu postawiono posąg Dziewicy Maryi z Dzieciątkiem. Wnętrze zdobią ponadto piękne organy.

★★ Museu de Arte do Rio (MAR) Plan I B1

Praça Mauá 5 - ☎ (0xx21) 3031 2741 - www.museudeartedorio.org.br - wt. 10.00–19.00, śr.–nd. 10.00–17.00 - 8 BRL (we wt. wstęp wolny).

Muzeum mieści się w budynku łączącym styl *belle époque* (pałac portugalskiego króla Jana VI z 1910 r.) z odrestaurowanym dworcem autobusowym (przewaga szkła). W tym otwartym w 2013 r. obiekcie prezentowane są głównie sztuki wizualne; organizowane są także wystawy czasowe (od baroku po sztukę współczesną). Budynek muzealny połączono konstrukcją w kształcie fali, nawiązującą do akronimu jego nazwy (MAR – port. „morze”) i wód pobliskiej zatoki. Zwiedzanie rozpoczyna się na ostatnim piętrze – to tu mieści się Escola do Olhar („szkoła spojrzenia”) umożliwiająca podziwianie pięknego **widoku**★ na Praça Mauá i Museu do Amanhã. W sąsiednim budynku organizowane są wystawy czasowe. Piękna kolekcja muzeograficzna.

★★ Museu do Amanhã Plan I B1

Praça Mauá 1 - <http://museudoamanha.org.br> - wt.–nd. 10.00–17.00 - 10 BRL (we wt. wstęp wolny).

Muzeum przypomina statek szykujący się na uderzenie fal. Zaprojektowany przez hiszpańskiego architekta Santiago Calatravę, zdaje się dryfować nad **lustrem**★★ wody, gdzie wcześniej znajdowało się moło. Dach budynku pokryto **panelami słonecznymi**★★. Muzeum otwarto w 2015 r. z okazji 450. rocznicy założenia Rio de Janeiro. Prezentowane są w nim wystawy poświęcone nauce (innovacyjne instalacje audiowizualne i interaktywne), zmianom klimatycznym, wzrostowi liczby ludności na świecie i zachowaniu bioróżnorodności.

Morro da Conceição Plan I B1

Węście od strony Praça Mauá przez Ld. do João Homem - <http://festamorroda-conceicao.blogspot.com.br>.

W dzielnicy mieszkają potomkowie pierwszych portugalskich osadników. Kiedyś otaczała ją morze, dziś pełna jest wąskich i stromych uliczek. Jest uznawana za jedną z kolebek samby. Na **Largo de Santa Rita** wznosi się ładny kościół z dzwonicą, a nieco dalej – wojskowy fort **Palácio da Conceição**.

Wracamy na Praça Pio X.

★ Igreja de Nossa Senhora da Candelária Plan I C2

Praça Pio X - ☎ (0xx21) 2233 2324 - pn.–pt. 7.30–16.00, sb. 9.00–12.00, nd. 9.00–13.00.

Kościół wznosi się na miejscu sanktuarium założonego w 1634 r. jako wotum dziękczynne kapitana okrętu, który cudownie ocalał podczas sztormu. Świątynię wybudowano w 1775 r., a w 1811 r. konsekrowano. Wielokrotnie przebudowywana, w XIX w. została zwieńczona okazałą kopułą (630 t). We wnętrzu połączono

elementy barokowe i neoklasykistyczne; stosując polichromowane marmury, zerwano z tradycyjnymi portugalskimi zdobieniami z drewna. Całość sprawia wrażenie ogromnego przepychu.

★ **Centro Cultural Banco do Brasil** Plan I C2

R. Primeiro de Março 66 - ☎ (0xx21) 3808 2020 - <http://culturabancodobrasil.com.br-wt.-nd.9.00-21.00>.

Ważny ośrodek życia kulturalnego Rio de Janeiro położony w dawnej siedzibie banku. Zdobia go marmurowy hol oraz rotunda z kolumnami i ogromnym witrażem. W pełnych przepychu salach mieści się niewielkie muzeum bankowe (zwiedzanie w języku angielskim, po umówieniu). Wystawy, przedstawienia teatralne, festiwale kinowe, księgarnia, kafeteria (9.00-21.00) i bankomat.

★ **Casa França-Brasil** Plan I C2

R. Visconde de Itaboraí 78 - ☎ (0xx21) 2332 5120 - www.casafrancabrasil.rj.gov.br-wt.-nd.10.00-20.00.

Centrum kultury zlokalizowane w dawnej hali kupieckiej (1819), działające od 1990 r. Ten elegancki budynek jest dziełem francuskiego architekta Grandjeana de Montigny – wykonał go na prośbę króla Portugalii, Jana VI, jako ozdobę miasta, do którego przeniósł się władca. Koncerty, wystawy i przedstawienia teatralne.

POŁOŻENIE

Rio de Janeiro leży między południowymi brzegami **zatoki Guanabara** i **Oceanu Atlantyckiego**. Trudno jednoznacznie sklasyfikować miasto: na jego rzeźbę składają się zarówno strome wzgórza (*morros*), jak i dzikie wybrzeża oraz laguna. W niewielu miastach można zobaczyć tyle zieleni. Ogromny las Tijuca wyznaczył granicę dla rozrostu Rio de Janeiro. Aby w pełni zagospodarować przestrzeń, mieszkańcy musieli zbudować tunele, zamulić zatoki i wznieść drapaczkę chmur na wąskich pasmach brzegowych, a najbiedniejsi postawili prowizoryczne domy na brzegach *morros*.

Większość atrakcji turystycznych znajduje się na południe od Avenida Presidente Vargas. Historyczne centrum (**Centro**) skupia budynki kolonialne, strefę biznesową i administracyjną. Składa się z małych dzielnic o wyjątkowym charakterze, do których należą: Praça Mauá, Praça Pio X, **Praça XV de Novembro**, Praça Tiradentes, **Cinelandia**, **Largo da Carioca**, **Lapa** z Arcos da Lapa i wreszcie **Santa Teresa** – jedyna w swoim rodzaju urokliwa dzielnica położona na wzgórzu.

W Centrum początek bierze szeroki bulwar prowadzący wzdłuż zatoki aż do dzielnicy **Glória** z charakterystycznym kościołem i hotelem o tej samej nazwie. Równoległe biegnie pas szybkiego ruchu (Ruas das Lapa/do Catete, wzdłuż linii metra) w kierunku **Catete**, dawnej siedziby brazylijskich prezydentów. Dzielnica **Flamengo** z kamienicami z lat 30. XX w. stanowi wspomnienie dawnej świetności. Z Cosme Velho, położonego nieco dalej na zachód, wyrusza pociąg w kierunku **Corcovado**. Na południe od Flamengo, w **Urce**, wokół wzniesienia zwanego **Głową Cukru** leży **Botafogo** – dzielnica tranzytowa i handlowa. Dwa tunele prowadzą stąd do **Leme** i **Copacabany** – 4-kilometrowej bajecznej plaży, wzdłuż której postawiono nowoczesne budynki. **Arpoador** leży od zachodniej strony, między **Ipanemą** i **Leblonem** (eleganckimi dzielnicami położonymi przy plaży i przy lagunie Rodrigo da Freitas). Otacza ją **Lagoa** na południu, **Gávea** na zachodzie i **Jardim Botânico** na północy. Można stąd dotrzeć tunelem do Botafogo.

Wzdłuż oceanu za Leblonem usytuowano dwie nowoczesne dzielnice: **São Conrado** i **Barra da Tijuca**. Przekraczając ogromny most, docieramy do miasta **Niterói**.

Kup książkę

Poleć książkę

FAWELE RIO DE JANEIRO

W mieście znajduje się ok. 1000 faweli. Najpopularniejsze to **Rocinha** i **Vidigal** położone w Zona Sul Rio. W Rocinha żyje ok. 150 tys. ludzi – jest to największa fawela w Brazylii.

Pierwszą fawelę w mieście założono na Morro da Conceição na mocy dekretu federalnego (1897). Wielka reforma miejska przeprowadzona w latach 1902–06 zmusiła najbiedniejszych do opuszczenia Centro i osiedlenia się na **morros**. W latach 40. XX w. fawełe skupiały 14% ludności. W okresie dyktatury wojskowej, w latach 60. ubiegłego wieku, zlikwidowano dwie fawełe, wypędzając z nich 130 tys. ludzi – umieszczono ich na peryferiach, z dala od rynku pracy. W latach 80. liczba biedoty wzrosła i bardzo szybko zaczęły powstawać nowe fawełe. Od 2009 r. rząd inwestuje w akcje pacyfikacyjne, rozmieszczając w fawelach specjalne jednostki policyjne. Głównym celem jest zwalczanie przemocy oraz handlu narkotykami, a także poprawa warunków życia mieszkańców.

Dzięki tej kampanii niektóre fawełe, jak np. **Santa Marta** (zob. s. 111), zaczynają czerpać dochody z turystyki. Dla lokalnej ludności jest to szansa na rozpoczęcie nowego życia i znalezienie zatrudnienia.

Centro Cultural da Justiça Eleitoral Plan I C2

R. Primeiro de Março 42 - ☎ (0xx21) 2285 6350 - www.justicaeleitoral.jus.br - śr.–nd. 12.00–19.00.

Jedno z najznakomitszych eklektycznych dzieł (1896) Rio de Janeiro, przy którym pracowało wielu znanych artystów schyłku XIX w., m.in. rzeźbiarz **Rodolfo Bernardelli**. W tym nowoczesnym centrum kultury, wyróżniającym się pięknym wnętrzem, odbywają się różne atrakcje: recitale, koncerty, odczyty.

Centro Cultural dos Correios Plan I C2

R. Visconde de Itaboraí 20 - ☎ (0xx21) 2253 1580 - www.correios.com.br - wt.–nd. 12.00–19.00.

Ośrodek kultury, który od 1993 r. działa w dawnym budynku poczty (1922). Oferta centrum jest zróżnicowana: plenerowe pokazy filmów, międzynarodowy festiwal filmów rysunkowych, koncerty, przedstawienia teatralne i wystawy.

W pobliżu znajduje się Praça XV de Novembro, do którego prowadzi labirynt uliczek, m.in. Rua Primeiro de Março. W tygodniu panuje tu zgiełk, lecz w weekendy miejsce pustnieje. **Rua do Ouvidor**★ była jedną z najważniejszych XIX-wiecznych ulic. Wznosi się tutaj **Igreja Nossa Senhora da Lapa dos Mercadores**★ (1750) – zbudowali go tutejsi kupcy na cześć swej patronki. W XIX w. świątynię przebudowano w stylu neoklasycystycznym. W pobliżu ładnej **Travessa do Comércio**, otoczonej przykuwającymi wzrok kamienicami, znajduje się sklepione przejście **Arco do Teles**★ (XVIII w.), typowe dla czasów kolonialnych.

★★★ PRAÇA XV DE NOVENBRO Plan I C2

M° Uruguiana lub Carioca.

Plac, zwany potocznie przez mieszkańców Praça XV, jest jednym z najstarszych i najpiękniejszych zakątków Rio de Janeiro. Jego początki sięgają 1590 r., kiedy karmelici wzniesli klasztor na piaszczystym brzegu. Obecnie miejsce wygląda inaczej – prowadzi tędy droga szybkiego ruchu, Avenida Presidente Alfred Kubitschek. Odkąd w latach 90. XX w. część drogi poprowadzono pod ziemią, do portu znów można dotrzeć na piechotę. W niedziele spotykają się tu filatelisci i handlarze starociami.

Plac zdobi **Chafariz da Pirâmide** (1752) – osobliwa 4-boczna fontanna zwieńczona piramidą, dzieło mistrza Mestre Valentima, jednego z najznakomitszych brazylijskich rzeźbiarzy.

Kup książkę

Poleć książkę



Paço Imperial

© EkaterinaBel / Depositphotos.com

1

★★★ Paço Imperial Plan I C2

Praça XV de Novembro 48 - ☎ (0xx21) 2215 2622 - wt.–nd. 12.00–18.00.

Elegancki biały pałac – klejnot architektury kolonialnej. Córka cesarza Piotra II podpisała w nim ponoć słynną deklarację *Lei Áurea* znoszącą niewolnictwo. Budynek wzniesiono w 1743 r. jako główną siedzibę królewskich namiestników, kiedy Rio de Janeiro wybrano na stolicę kolonii (1763). W 1808 r. do pałacu dobudowano kolejne piętro. W okresie cesarstwa (1822–89) służył za siedzibę władz, ale za czasów republiki przekształcono go w urząd pocztowy, by ostatecznie w 1984 r. zaczął pełnić funkcję ośrodka kultury z salą kinową. Na parterze znajdują się: biblioteka z unikatowym księgozbiorem, księgarnia, sklepik i kawiarnia oraz restauracja wychodząca na wspiane patio.

★★ Igreja Nossa Senhora do Carmo da Antiga Sé Plan I C2

R. Primeiro de Março, na rogu r. 7 de Setembro - ☎ (0xx21) 2242 7766 - www.antigase.com-pn.-pt. 8.30–15.30, sb. 9.30–12.00 - zwiedzanie z przewodnikiem w języku angielskim co 30 min - pokazy światła i dźwięku: wt.–pt. 13.30, sb. 12.00 i 13.00, nd. 12.30 i 13.00.

Po zachodniej stronie placu, gdzie niegdyś mieściła się kaplica karmelitów (1590–1754), obecnie wznosi się dzwonnica z 1761 r. Jan VI, rezydujący w pobliskim Paço Imperial, postanowił uczynić z niej królewską kaplicę. W latach 1890–1980, aż do czasu, gdy ufundowano Catedral Metropolitana (📍 zob. s. 104), świątynia pełniła funkcję katedry metropolitalnej.

Za kościołem znajduje się **Oratório de Nossa Senhora do Cabo da Boa Esperança**, relikwiarz epoki kolonialnej.

★ Igreja da Ordem Terceira de Nossa Senhora do Monte do Carmo Plan I C2

R. Primeiro de Março - ☎ (0xx21) 2242 4828 - pn.–pt. 8.00–16.00, sb. 8.00–11.00.

Kościół (1755) należał kiedyś do karmelitów. Przylega do dawnej katedry, a jego fasada z szarego granitu i dwie dzwonnice nawiązują do architektury portugalskiej. Można dostrzec w nim elementy baroku i neoklasycyzmu. Jednonawowe wnętrze świątyni pokryto złotymi zdobieniami i zwieńczono kopułą ozdobioną rzeźbami Luísa da Fonseca i jego ucznia, przyszłego Mestre Valentima.

Kup książkę

Poleć książkę

Brazylia



Ruszajcie w świat z przewodnikami Michelin!

W trzech częściach **Zielonego Przewodnika** znajdziecie niezbędne informacje, dzięki którym odkryjecie cel Waszej podróży:

- **Organizacja podróży** – informacje przydatne przed wyjazdem i w trakcie podróży
- **O kraju** – wiadomości geograficzno-historyczne i kulturowe
- **Odkrywanie Brazylii** – trasy zwiedzania i opisy interesujących miejsc

Gwiazdki – tradycyjny system oceny atrakcji turystycznych



zobacz koniecznie



warto odwiedzić



godne uwagi

Pełny zestaw dokładnych **map**:

- **Mapa ogólna kraju**
- **Plany miast**
- **Mapy tematyczne i trasy wycieczek**

Wybrane **adresy na każdą kieszeń**

Hotele, pensjonaty, restauracje, knajpki i kluby

Propozycje **zwiedzania z rodziną**

Miejsca i atrakcje dla rodzin z dziećmi oznaczone symbolem

Nr katalogowy: **40800**

Księgarnia internetowa:

<http://bezdroza.pl>

Zamówienia telefoniczne:

tel.: **0 801 339900**

kom.: **0 601 339900**



MICHELIN

Zaplanuj trasę podróży
z serwisem

www.ViaMichelin.com

ISBN 978-83-283-2426-8



9 788328 324268 >

Cena 59,90 zł

PROGRAM PARTNERSKI

GRUPY WYDAWNICZEJ HELION



1. ZAREJESTRUJ SIĘ
2. PREZENTUJ KSIĄŻKI
3. ZBIERAJ PROWIZJĘ

Zmień swoją stronę WWW
w działający bankomat!

Dowiedz się więcej i dołącz już dzisiaj!

<http://program-partnerski.helion.pl>

GRUPA WYDAWNICZA

 **Helion SA**